

# Canada Gazette Part I



# Gazette du Canada Partie I

JULY 1 TO SEPTEMBER 30, 2018

DU 1<sup>er</sup> JUILLET AU 30 SEPTEMBRE 2018

---

## Quarterly Index

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at [TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

## Index trimestriel

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse [TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.QuestionsLO-OLQueries.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

**TABLE OF CONTENTS**

Vol. 152, No. 3

**Commissions**

Canada Border Services Agency.....	1
Canada Revenue Agency.....	1
Canadian International Trade Tribunal.....	1
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.....	1
Mackenzie Valley Land and Water Board.....	1
NAFTA Secretariat.....	1
National Energy Board.....	2
Public Service Commission.....	2

<b>Government House</b> .....	2
-------------------------------	---

**Government notices**

Bank of Canada.....	2
Citizenship and Immigration .....	2
Employment and Social Development.....	2
Environment .....	3
Environment and Health.....	3
Global Affairs Canada .....	4
Health .....	4
Industry .....	4
Innovation, Science and Economic Development Canada .....	4
Natural Resources.....	4
Privy Council Office.....	4
Public Safety and Emergency Preparedness .....	4
Superintendent of Financial Institutions .....	4
Supreme Court of Canada.....	4
Transport.....	4
Treasury Board Secretariat.....	5

<b>Miscellaneous notices</b> .....	5
------------------------------------	---

<b>Orders in Council</b> .....	5
--------------------------------	---

<b>Parliament</b> .....	5
-------------------------	---

<b>Proposed regulations</b> .....	5
-----------------------------------	---

<b>Supplements</b> .....	6
--------------------------	---

**TABLE DES MATIÈRES**

Vol. 152, n° 3

**Commissions**

Agence des services frontaliers du Canada .....	10
Agence du revenu du Canada.....	10
Commission de la fonction publique.....	10
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....	11
Office des terres et des eaux de la vallée du Mackenzie .....	11
Office national de l'énergie .....	11
Secrétariat de l'ALÉNA .....	11
Tribunal canadien du commerce extérieur .....	11

<b>Résidence du gouverneur général</b> .....	12
--	----

**Avis du gouvernement**

Affaires mondiales Canada .....	7
Banque du Canada.....	7
Citoyenneté et Immigration.....	7
Conseil privé.....	8
Cour suprême du Canada.....	8
Emploi et Développement social .....	8
Environnement.....	8
Environnement et Santé.....	8
Industrie .....	9
Innovation, Sciences et Développement économique Canada.....	9
Ressources naturelles .....	9
Santé .....	9
Secrétariat du Conseil du Trésor .....	9
Sécurité publique et Protection civile.....	9
Surintendant des institutions financières .....	9
Transports.....	10

<b>Avis divers</b> .....	7
--------------------------	---

<b>Décrets</b> .....	11
----------------------	----

<b>Parlement</b> .....	12
------------------------	----

<b>Règlements projetés</b> .....	12
----------------------------------	----

<b>Suppléments</b> .....	12
--------------------------	----

## INDEX

This Quarterly Index of the *Canada Gazette* covers issues 27 to 39. For reference purposes, the date and page numbers of these issues are set out below.

Volume	Number	Date	Pages
152	27	July 7	2825 to 2848
152	28	July 14	2849 to 2873
152	29	July 21	2874 to 2914
152	30	July 28	2915 to 2959
152	31	August 4	2960 to 2987
152	32	August 11	2988 to 3005
152	33	August 18	3006 to 3039
152	34	August 25	3040 to 3090
152	35	September 1	3091 to 3138
152	36	September 8	3139 to 3166
152	37	September 15	3167 to 3218
152	38	September 22	3219 to 3255
152	39	September 29	3256 to 3315

### COMMISSIONS

#### Canada Border Services Agency

##### Special Import Measures Act

Carbon steel welded pipe — Decision.....	2941
Certain dry wheat pasta — Decisions.....	2841
Certain sucker rods — Decisions .....	3078
Certain 54-inch gypsum board — Decision....	3120
Cold-rolled steel — Decisions .....	3120
Corrosion-resistant steel sheet — Decision ...	2972

#### Canada Revenue Agency

##### Income Tax Act

Revocation of registration of charities .....	2866, 2942, 3122, 3236
---	------------------------

#### Canadian International Trade Tribunal

##### Appeals

Notice No. HA-2018-009.....	2887
Notice No. HA-2018-010.....	2944
Notice No. HA-2018-011.....	2973
Notice No. HA-2018-012.....	3079
Notice No. HA-2018-013.....	3126
Notice No. HA-2018-014.....	3155
Notice No. HA-2018-015.....	3207
Notice No. HA-2018-016.....	3239

##### Commencement of inquiries

Cold-rolled steel .....	3127
Sucker rods.....	3080

##### Commencement of preliminary injury inquiries

Certain carbon steel welded pipe .....	2974
Corrosion-resistant steel sheet .....	2975

##### Determinations

Binoculars .....	3128
Carbon steel welded pipe.....	3268
Cold-rolled steel .....	2977
Custodial operations and related services.....	3081, 3155
Fabricated materials.....	3082
Sucker rods.....	2946

##### Dismissal

Communication, photographic, mapping, printing and publication services .....	2842
---	------

##### Expiry of finding

Silicon metal.....	3156
--------------------	------

##### Expiry of order

Thermoelectric containers.....	3240
--------------------------------	------

##### Expiry review of finding

Unitized wall modules .....	3158
-----------------------------	------

##### Finding

Dry wheat pasta.....	2978
----------------------	------

##### Inquiries

Binoculars .....	3031
Custodial operations and related services.....	3243
Information processing and related telecommunications services .....	3031
Laboratory equipment and supplies.....	3032
Marine .....	3243
Professional, administrative and management support services .....	2946, 3244
Task-based informatics professional services.....	2978
Tug, barge and heavy equipment services....	2842

##### Orders

Hot-rolled carbon steel plate .....	3032
Steel piling pipe.....	3129

##### Termination of preliminary injury inquiry

Gypsum board.....	3160
-------------------	------

#### Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Administrative decisions.....	2843, 2889, 2947, 3084
Decisions .....	2867, 2889, 2948, 2980, 3001, 3034, 3084, 3130, 3161, 3208, 3245, 3269
Notice to interested parties.....	2843, 2866, 2888, 2947, 2979, 3000, 3033, 3083, 3129, 3160, 3207, 3244, 3268
Notices of consultation .....	2867, 2947, 3034
Orders.....	2889, 3131, 3161, 3209
Part 1 applications .....	2867, 2889, 2980, 3000, 3083, 3130, 3208

#### Mackenzie Valley Land and Water Board

##### Mackenzie Valley Resource Management Act

Amendment to the rules of procedure.....	2980
--	------

#### NAFTA Secretariat

##### Completion of panel review

Supercalendered paper from Canada .....	3001
---	------

##### Requests for Panel Review

Certain uncoated groundwood paper from Canada.....	3245
--	------

**National Energy Board**

Application to export electricity to the United States	
Direct Energy Marketing Limited .....	2948
HQ Energy Marketing Inc. ....	2949
Tracel Energy Marketing Inc., on behalf of Tracel Energy Marketing Limited Partnership 1 .....	2890

**Public Service Commission**

Public Service Employment Act	
Permission and leave granted (Boulet, David).....	2844
Permission and leave granted (Desroches, Stephen) .....	2868
Permission and leave granted (Desrosiers, André) .....	3131
Permission and leave granted (Fortin, Pierre-Benoît) .....	3209
Permission and leave granted (Gamelin, Michèle) .....	2844
Permission and leave granted (Jeannotte, Chantale) .....	3084
Permission and leave granted (Kamanyana, Olive).....	3085
Permission and leave granted (Malik, Rubina) .....	3085
Permission and leave granted (Plamondon, Jonathan) .....	3249
Permission and leave granted (Tingling, Helen-Claire).....	2981
Permission granted (Ackermann, Johann) ....	3002
Permission granted (Armsden, Brian).....	3086
Permission granted (Barkwill, Richard).....	3086
Permission granted (Bissinger, Alexandra) ...	3132
Permission granted (Boucher, Daniel Albert) .....	2982
Permission granted (Buie, Joseph John).....	3162
Permission granted (Bura, Paul) .....	2845
Permission granted (Costa, Miguel) .....	3132
Permission granted (Curteanu, Jocelyn Marie) .....	3250
Permission granted (D'Amour, Nancy) .....	3269
Permission granted (Dath, Erica) .....	2891
Permission granted (DePass, Eric Earle) .....	3133
Permission granted (Dunlop, Helen Lynn).....	2982
Permission granted (Gould, Barbara).....	3133
Permission granted (Haird, Adrian).....	3210
Permission granted (Hartery, Keith Henry)....	3250
Permission granted (Hildred, Heather Rachel).....	3270
Permission granted (Jolicoeur, Colleen) .....	2869
Permission granted (Kaminski, Martin).....	3251
Permission granted (Kramer, Shannon Claire) .....	2983

Permission granted (Ladwig, Aleria) .....	2891
Permission granted (Lefebvre, Drew).....	2983
Permission granted (Mushing, David Edward).....	2984
Permission granted (Myles, Sabrina Megan).....	2892
Permission granted (Pennykid, Richard Allan).....	3251
Permission granted (Rittwage, Thomas C.) ...	2984
Permission granted (Rudderham, Dale).....	2985
Permission granted (Salih, Mohamed).....	2892
Permission granted (Thiara, Karanvir Singh) .....	3162
Permission granted (Zopyrus, Merdod) .....	3270

**GOVERNMENT HOUSE**

Awards to Canadians .....	2916, 3257
Canadian Bravery Decorations.....	2826
Order of Merit of the Police Forces (The).....	3007

**GOVERNMENT NOTICES****Bank of Canada**

Statements	
Statement of financial position as at	
June 30, 2018 .....	2938
July 31, 2018 .....	3075
August 31, 2018 .....	3265

**Citizenship and Immigration, Dept. of**

Immigration and Refugee Protection Act	
Ministerial Instruction Amending the Ministerial Instructions Respecting the Atlantic Canada Highly Skilled Worker Class.....	2875
Ministerial Instruction Amending the Ministerial Instructions Respecting the Atlantic Canada Intermediate Skilled Worker Class .....	2876
Ministerial Instruction Amending the Ministerial Instructions Respecting the Atlantic Canada International Graduate Class.....	2877
Ministerial Instructions with respect to the processing of applications for a permanent resident visa made by parents or grandparents of a sponsor as members of the family class and the processing of sponsorship applications made in relation to those applications .....	2989

**Employment and Social Development, Dept. of**

Canada Student Loans Regulations	
Interest rates.....	3258

**Environment, Dept. of the**

Canadian Environmental Protection Act, 1999	
Ministerial Condition No. 19626.....	3041
Notice of intent to amend the Domestic Substances List under subsection 87(3) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999 to indicate that subsection 81(3) of that Act applies to the substance acetamide, N-(4-ethoxyphenyl)-, also known as phenacetin.....	2918
Notice of intent to amend the Domestic Substances List under subsection 87(3) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999 to indicate that subsection 81(3) of that Act applies to the substance ethane, 1-2-dimethoxy-, also known as monoglyme or ethylene glycol dimethyl ether.....	3092
Notice to provide information for the risk management of 1,4-benzenediamine, N,N'-mixed phenyl and tolyl derivatives (BENPAT).....	3044
Notice with respect to the Code of Practice for the Management of Air Emissions from Pulp and Paper Facilities.....	2878
Order 2018-87-05-02 Amending the Non-domestic Substances List.....	2961
Proposed notice requiring the preparation and implementation of pollution prevention plans in respect of reaction products of 2-propanone with diphenylamine (PREPOD), CAS RN 68412-48-6, in industrial effluents.....	2850
Significant New Activity Notice No. 19443 ....	3220
<b>Fisheries Act</b>	
Canada-Quebec Agreement on Acts and Regulations Applicable to the Municipal and Provincial Wastewater Systems in Quebec.....	3168
<b>Migratory Birds Convention Act, 1994</b>	
Notice with respect to temporary possession of migratory bird carcasses ....	3063

**Environment, Dept. of the, and Dept. of Health**

Canadian Environmental Protection Act, 1999	
Publication after screening assessment of a substance — acetamide, N-(4-ethoxyphenyl)- (phenacetin), CAS RN 62-44-2 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	2926
Publication after screening assessment of a substance — methanone, diphenyl- (benzophenone), CAS RN 119-61-9 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	2962

Publication after screening assessment of four Furan Compounds Group substances specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	3100
Publication after screening assessment of seven ethylene glycol ether substances specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and 68(c) or subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	3107
Publication after screening assessment of two substances — naphthenic acids (NAs), CAS RN 1338-24-5, and naphthenic acids, calcium salts (calcium naphthenates), CAS RN 61789-36-4 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	3010
Publication after screening assessment of two substances in the Nitro Musks Group — ethanone, 1-[4-(1,1-dimethylethyl)-2,6-dimethyl-3,5-dinitrophenyl]- (musk ketone), CAS RN 81-14-1, and benzene, 1-(1,1-dimethylethyl)-3,5-dimethyl-2,4,6-trinitro- (musk xylene), CAS RN 81-15-2 — specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	3178
Publication after screening assessment of 10 fatty acids and derivatives specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	3014
Publication after screening assessment of 11 antimony-containing substances specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	3183
Publication after screening assessment of 57 substances specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and 68(c) or subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	3064
Publication of final decision after screening assessment of living organisms — <i>Bacillus cereus</i> (B. cereus strain ATCC 14579 and B. subtilis strain 11685-3) — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	2965

Publication of final decision after screening assessment of six substances in the Acrylates and Methacrylates Group specified on the Domestic Substances List (subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	3258	<b>Natural Resources, Dept. of</b>	
<b>Global Affairs Canada</b>		Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act	
Canada's continued trade relationship with the United Kingdom post-Brexit.....	2930	Notice of suspension and setting aside of fundamental decisions of the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Board.....	2929
Consultations on a possible free trade agreement with the Association of Southeast Asian Nations.....	3111	<b>Privy Council Office</b>	
Notice of intent to conduct impact assessments of the Canada-Mercosur Free Trade Agreement negotiations .....	3201	Appointment opportunities.....	2837, 2862, 2884, 2932, 2969, 2996, 3027, 3072, 3116, 3151, 3203, 3231, 3262
<b>Health, Dept. of</b>		<b>Public Safety and Emergency Preparedness, Dept. of</b>	
Canadian Environmental Protection Act, 1999		Criminal Code	
Final guideline for Canadian drinking water quality for bromate.....	3070	Designation as fingerprint examiner.....	3024, 3194, 3228
Final guideline for Canadian drinking water quality for chromium.....	3019	Revocation of designation as fingerprint examiner.....	2930, 3026, 3196
Final guideline for Canadian drinking water quality for cyanobacterial toxins.....	3140	<b>Superintendent of Financial Institutions, Office of the</b>	
Proposed guideline for Canadian drinking water quality for 1,4-dioxane.....	3143	Assessment of Pension Plans Regulations	
Cannabis Act		Basic rate .....	3262
Notice of intent to consult on Health Canada's Proposed Approach to Cost Recovery for the Regulation of Cannabis.....	2879	Bank Act	
Food and Drugs Act		Bank of Montreal — Order providing for minimum capacity to absorb losses .....	3147
Interim Order Respecting Epinephrine Auto-injectors.....	3187	Bank of Nova Scotia (The) — Order providing for minimum capacity to absorb losses .....	3147
Hazardous Materials Information Review Act		Canadian Imperial Bank of Commerce — Order providing for minimum capacity to absorb losses .....	3148
Filing of claims for exemption .....	2880, 3022, 3192	Domestic systemically important banks .....	3146
<b>Industry, Dept. of</b>		National Bank of Canada — Order providing for minimum capacity to absorb losses ....	3149
Appointments.....	2860, 2992, 3146	Royal Bank of Canada — Order providing for minimum capacity to absorb losses ....	3150
<b>Innovation, Science and Economic Development Canada</b>		Toronto-Dominion Bank (The) — Order providing for minimum capacity to absorb losses .....	3150
Radiocommunication Act		Insurance Companies Act	
Notice No. SLPB-006-18 — Consultation on a Licence Renewal Process for Spectrum in the Bands 849-851 MHz and 894-896 MHz for Air-Ground Services .....	3115	Temple Insurance Company — Letters patent of amalgamation and order to commence and carry on business .....	3203
Notice No. SMSE-009-18 — Release of ICES-Gen, issue 1.....	2883	<b>Supreme Court of Canada</b>	
Notice No. SMSE-011-18 — Release of ICES-006, issue 3.....	2968	Supreme Court Act	
Notice No. SMSE-012-18 — Release of RSS-251, issue 2, and RSS-220, issue 1, amendment 1 .....	2995	Commencement of sessions.....	3153
		<b>Transport, Dept. of</b>	
		Aeronautics Act	
		Interim Order Respecting Battery-powered Hand-held Lasers .....	2828
		Notice of intent to amend the Canadian Aviation Regulations .....	3197

Canada Marine Act	
Saguenay Port Authority — Supplementary letters patent .....	3229
Trois-Rivières Port Authority — Supplementary letters patent .....	3230
Windsor Port Authority — Supplementary letters patent .....	2994

**Treasury Board Secretariat**

Regulatory modernization — Request for stakeholder comments.....	2934
--	------

**MISCELLANEOUS NOTICES**

<b>A</b>	
Air Canada	
Application to establish an insurance company .....	3003, 3036, 3088, 3135
<b>C</b>	
Caledon Trust Company	
Certificate of continuance.....	3252, 3271
Certas Home and Auto Insurance Company	
Reduction of stated capital.....	3036
<b>E</b>	
European Liability Insurance for the Nuclear Industry	
Application to establish a Canadian branch.....	2846
<b>H</b>	
Home Bank	
Designated offices for the service of enforcement notices.....	2870
Home Trust Company	
Relocation of designated offices for the service of enforcement notices .....	2870
Huitres Aquador Inc.	
Plans deposited .....	2952
<b>M</b>	
MacDonald, John, and Susan MacDonald	
Plans deposited .....	2894
Maison BeauSoleil (2010) inc. (La)	
Plans deposited .....	2894
Momentum Group Limited	
Application to establish an insurance company .....	3135, 3164, 3211, 3252
Montreal Trust Company of Canada	
Reduction of stated capital.....	3271
Mosher, Gordon Wayne	
Plans deposited .....	3211
<b>N</b>	
National Trust Company	
Reduction of stated capital.....	3272
<b>P</b>	
Phillips, James	
Plans deposited .....	2952
<b>S</b>	
Security National Insurance Company	
Reduction of stated capital.....	2895
Société des Établissements de Plein Air du Québec (Sépaq)	
Plans deposited .....	2953
Sons of Scotland Benevolent Association	
Certificate of continuance.....	3253, 3273
<b>W</b>	
Wawanesa Life Insurance Company (The)	
Reduction of stated capital.....	2896
<b>ORDERS IN COUNCIL</b>	
<b>Health, Dept. of</b>	
Food and Drugs Act	
Order Approving the Interim Order Respecting Epinephrine Auto-injectors .....	3213
<b>Natural Resources, Dept. of</b>	
National Energy Board Act	
Trans Mountain Expansion Project Reconsideration .....	3274
<b>Transport, Dept. of</b>	
Aeronautics Act	
Interim Order Respecting Battery-powered Hand-held Lasers .....	2898
<b>PARLIAMENT</b>	
<b>Chief Electoral Officer</b>	
Canada Elections Act	
Return of a member elected at the June 18, 2018, by-election .....	2840
<b>Chief Electoral Officer, Office of the</b>	
Canada Elections Act	
Deregistration of registered electoral district associations... ..	2971, 2999, 3234
<b>House of Commons</b>	
Filing applications for private bills (First Session, Forty-Second Parliament).....	2839, 2865, 2886, 2940, 2971, 2999, 3030, 3077, 3119, 3154, 3206, 3234, 3267
<b>Senate</b>	
United Church of Canada (The).....	3030, 3077, 3119, 3154
Royal assent	
Bills assented to .....	2839
<b>PROPOSED REGULATIONS</b>	
<b>Canada Revenue Agency</b>	
Canada Pension Plan	
Regulations Amending the Canada Pension Plan Regulations .....	3285

**Fisheries and Oceans, Dept. of**

Species at Risk Act	
Critical Habitat of the Atlantic Salmon (Salmo salar) Inner Bay of Fundy Population Order .....	2900

**Health, Dept. of**

Pest Control Products Act	
Regulations Amending the Pest Control Products Regulations (Labelling) .....	3300

**Justice, Dept. of**

Criminal Code	
Approved Drug Screening Equipment Order (Published as Extra Vol. 152, No. 3, on Thursday, July 19, 2018)	

**SUPPLEMENTS****Copyright Board**

Statement of Royalties to Be Collected by SODRAC for the Reproduction, in Canada, of Musical Works Embedded into Cinematographic Works for the Purpose of Distributing Copies of These Cinematographic Works for Private Use or for Theatrical Exhibition, see <i>Canada Gazette</i> No. 39	
---	--

Statement of Royalties to Be Collected for the Communication to the Public by Telecommunication, in Canada, of Published Sound Recordings Embodying Musical Works and Performers' Performances of Such Works, see <i>Canada Gazette</i> No. 27	
Statement of Royalties to Be Collected for the Retransmission of Distant Radio Signals, in Canada, for the Years 2014 to 2018, see <i>Canada Gazette</i> No. 28	
Statements of Royalties to Be Collected by CBRA for the Fixation and Reproduction of Works and Communication Signals, in Canada, by Commercial and Non-Commercial Media Monitors for the Years 2017 to 2019, see <i>Canada Gazette</i> No. 29	



## INDEX

Le présent index trimestriel de la *Gazette du Canada* s'applique aux numéros 27 à 39, dont la date et les numéros de page sont indiqués ci-dessous aux fins de référence.

Volume	Numéro	Date	Pages
152	27	7 juillet	2825 à 2848
152	28	14 juillet	2849 à 2873
152	29	21 juillet	2874 à 2914
152	30	28 juillet	2915 à 2959
152	31	4 août	2960 à 2987
152	32	11 août	2988 à 3005
152	33	18 août	3006 à 3039
152	34	25 août	3040 à 3090
152	35	1 <sup>er</sup> septembre	3091 à 3138
152	36	8 septembre	3139 à 3166
152	37	15 septembre	3167 à 3218
152	38	22 septembre	3219 à 3255
152	39	29 septembre	3256 à 3315

### AVIS DIVERS

#### A

Air Canada	
Demande de constitution d'une société d'assurances .....	3003, 3036, 3088, 3135
Association Bénévole des Fils de l'Écosse	
Certificat de prorogation.....	3253, 3273

#### B

Banque Home	
Bureaux désignés pour la signification des avis d'exécution .....	2870

#### C

Caledon Trust Company	
Certificat de prorogation.....	3252, 3271
Certas, compagnie d'assurances auto et habitation	
Réduction du capital déclaré .....	3036
Compagnie Home Trust	
Changement de lieu des bureaux désignés pour la signification des avis d'exécution.....	2870
Compagnie Montréal Trust du Canada	
Réduction de capital déclaré .....	3271
Compagnie Trust National	
Réduction de capital déclaré .....	3272

#### E

European Liability Insurance for the Nuclear Industry	
Demande d'établissement d'une succursale canadienne .....	2846

#### H

Huitres Aquador Inc.	
Dépôt de plans.....	2952

#### M

MacDonald, John, et Susan MacDonald	
Dépôt de plans.....	2894
Maison BeauSoleil (2010) inc. (La)	
Dépôt de plans.....	2894
Momentum Group Limited	
Demande de constitution d'une société d'assurances....	3135, 3164, 3211, 3252
Mosher, Gordon Wayne	
Dépôt de plans.....	3211

#### P

Phillips, James	
Dépôt de plans.....	2952

#### S

Sécurité Nationale compagnie d'assurance	
Réduction de capital déclaré .....	2895
Société des Établissements de Plein Air du Québec (Sépaq)	
Dépôt de plans.....	2953

#### W

Wawanesa Life Insurance Company (The)	
Réduction de capital déclaré .....	2896

### AVIS DU GOUVERNEMENT

#### Affaires mondiales Canada

Avis d'intention de mener des études d'impacts des négociations pour un accord de libre-échange entre le Canada et le Mercosur .....	3201
Consultations sur un éventuel accord de libre-échange avec l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est.....	3111
La continuité de la relation commerciale du Canada avec le Royaume-Uni après le Brexit.....	2930

#### Banque du Canada

Bilans	
État de la situation financière au	
30 juin 2018 .....	2939
31 juillet 2018 .....	3076
31 août 2018 .....	3266

#### Citoyenneté et de l'Immigration, min. de la

Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés	
Instruction ministérielle modifiant les Instructions ministérielles concernant la catégorie « diplômés étrangers du Canada atlantique » .....	2877
Instruction ministérielle modifiant les Instructions ministérielles concernant la catégorie « travailleurs hautement qualifiés du Canada atlantique » .....	2875

Instruction ministérielle modifiant les Instructions ministérielles concernant la catégorie « travailleurs qualifiés intermédiaires du Canada atlantique ».....	2876	Loi de 1994 sur la convention concernant les oiseaux migrateurs	
Instructions ministérielles sur le traitement des demandes de visa de résident permanent faites par les parents ou grands-parents d'un répondant, au titre de la catégorie du regroupement familial, et sur le traitement des demandes de parrainage faites relativement à ces demandes.....	2989	Avis concernant la possession temporaire d'une carcasse d'oiseau migrateur .....	3063
<b>Conseil privé, Bureau du</b>		Loi sur les pêches	
Possibilités de nominations .....	2837, 2862, 2884, 2932, 2969, 2996, 3027, 3072, 3116, 3151, 3203, 3231, 3262	Accord Canada-Québec relatif aux lois et règlements applicables aux ouvrages municipaux et provinciaux d'assainissement des eaux usées au Québec.....	3168
<b>Cour suprême du Canada</b>		<b>Environnement, min. de l', et min. de la Santé</b>	
Loi sur la Cour suprême		Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)	
Début des sessions .....	3153	Publication après évaluation préalable d'une substance — la benzophénone, NE CAS 119-61-9 — inscrite sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	2962
<b>Emploi et du Développement social, min. de l'</b>		Publication après évaluation préalable d'une substance — le N-(4-éthoxyphényl)acétamide (phénacétine), NE CAS 62-44-2 — inscrite sur la Liste intérieure [paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	2926
Règlement fédéral sur les prêts aux étudiants		Publication après évaluation préalable de deux substances — les acides naphténiques (AN), NE CAS 1338-24-5, et les acides naphténiques, sels de calcium (naphténiates de calcium), NE CAS 61789-36-4 — inscrites sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	3010
Taux d'intérêt.....	3258	Publication après évaluation préalable de deux substances du Groupe des muscs nitrés — 4'-tert-butyl-2',6'-diméthyl-3',5'-dinitroacétophénone (musc cétonique), NE CAS 81-14-1, et 5-tert-butyl-2,4,6-trinitro-m-xylène (musc xylénique), NE CAS 81-15-2 — inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	3178
<b>Environnement, min. de l'</b>		Publication après évaluation préalable de quatre substances du Groupe des composés du furane inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	3100
Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)			
Arrêté 2018-87-05-02 modifiant la Liste extérieure .....	2961		
Avis concernant la demande de renseignements pour la gestion des risques du mélange de N,N'-(phényl(s) et tolyl(s))benzène-1,4-diamines (BENPAT)...	3044		
Avis concernant le Code de pratiques pour la gestion des émissions atmosphériques des installations de pâtes et papiers.....	2878		
Avis d'intention de modifier la Liste intérieure en vertu du paragraphe 87(3) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) pour indiquer que le paragraphe 81(3) de cette loi s'applique à la substance N-(4-éthoxyphényl)acétamide, aussi appelée phénacétine .....	2918		
Avis d'intention de modifier la Liste intérieure en vertu du paragraphe 87(3) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) pour indiquer que le paragraphe 81(3) de cette loi s'applique à la substance 1,2-diméthoxyéthane .....	3092		
Avis de nouvelle activité n° 19443 .....	3220		
Condition ministérielle n° 19626.....	3041		
Projet d'avis obligeant l'élaboration et l'exécution de plans de prévention de la pollution à l'égard des produits de la réaction entre l'acétone et la N-phénylaniline (PREPOD), NE CAS 68412-48-6, dans les effluents industriels .....	2850		

Publication après évaluation préalable de sept oxydes d'éthane-1,2-diol inscrits sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	3107	<b>Ressources naturelles, min. des</b>	
Publication après évaluation préalable de 10 acides gras et dérivés inscrits sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	3014	Loi de mise en œuvre de l'Accord Canada – Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers	
Publication après évaluation préalable de 11 substances contenant de l'antimoine inscrites sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	3183	Avis de suspension et de rejet de décisions majeures de l'Office Canada – Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôtiers.....	2929
Publication après évaluation préalable de 57 substances inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68(b) et 68(c) ou paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	3064	<b>Santé, min. de la</b>	
Publication de la décision finale après évaluation préalable d'organismes vivants – <i>Bacillus cereus</i> (la souche ATCC 14579 de <i>B. cereus</i> et la souche 11685-3 de <i>B. subtilis</i> ) – inscrits sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	2965	Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)	
Publication de la décision finale après évaluation préalable de six substances du Groupe des acrylates et des méthacrylates inscrites sur la Liste intérieure [paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	3258	Projet de recommandation pour la qualité de l'eau potable au Canada pour le 1,4-dioxane.....	3143
<b>Industrie, min. de l'</b>		Recommandation pour la qualité de l'eau potable au Canada finalisée pour le bromate .....	3070
Nominations.....	2860, 2992, 3146	Recommandation pour la qualité de l'eau potable au Canada finalisée pour le chrome.....	3019
<b>Innovation, Sciences et Développement économique Canada</b>		Recommandation pour la qualité de l'eau potable au Canada finalisée pour les toxines cyanobactériennes .....	3140
Loi sur la radiocommunication		Loi sur le cannabis	
Avis n° SLPB-006-18 – Consultation sur le processus de renouvellement de licences de spectre dans les bandes de 849 à 851 MHz et de 894 à 896 MHz pour les services air-sol .....	3115	Avis d'intention de lancer une consultation sur l'Approche proposée pour le recouvrement des coûts liés à la réglementation du cannabis de Santé Canada .....	2879
Avis n° SMSE-009-18 – Publication de la NMB-Gen, 1 <sup>re</sup> édition.....	2883	Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	
Avis n° SMSE-011-18 – Publication de la NMB-006, 3 <sup>e</sup> édition.....	2968	Dépôt des demandes de dérogation .....	2880, 3022, 3192
Avis n° SMSE-012-18 – Publication du CNR-251, 2 <sup>e</sup> édition, et du CNR-220, 1 <sup>re</sup> édition, 1 <sup>re</sup> modification.....	2995	Loi sur les aliments et drogues	
		Arrêté d'urgence concernant les auto-injecteurs d'épinéphrine.....	3187
		<b>Secrétariat du Conseil du Trésor</b>	
		Modernisation de la réglementation – Demande de commentaires auprès des intervenants .....	2934
		<b>Sécurité publique et de la Protection civile, min. de la</b>	
		Code criminel	
		Désignation à titre de préposé aux empreintes digitales.....	3024, 3194, 3228
		Révocation de nomination à titre de préposé aux empreintes digitales.....	2930, 3026, 3196
		<b>Surintendant des institutions financières, Bureau du</b>	
		Loi sur les banques	
		Banque Canadienne Impériale de Commerce – Ordonnance prévoyant la capacité minimale à absorber des pertes .....	3148

Banque de Montréal — Ordonnance prévoyant la capacité minimale à absorber des pertes.....	3147
Banque de Nouvelle-Écosse (La) — Ordonnance prévoyant la capacité minimale à absorber des pertes.....	3147
Banque Nationale du Canada — Ordonnance prévoyant la capacité minimale à absorber des pertes.....	3149
Banque Royale du Canada — Ordonnance prévoyant la capacité minimale à absorber des pertes.....	3150
Banque Toronto-Dominion (La) — Ordonnance prévoyant la capacité minimale à absorber des pertes.....	3150
Banques d'importance systémique nationale.....	3146
Loi sur les sociétés d'assurances	
Compagnie d'assurance Temple (La) — Lettres patentes de fusion et autorisation de fonctionnement .....	3203
Règlement sur les cotisations des régimes de pension	
Taux de base .....	3262
<b>Transports, min. des</b>	
Loi maritime du Canada	
Administration portuaire de Trois-Rivières — Lettres patentes supplémentaires .....	3230
Administration portuaire de Windsor — Lettres patentes supplémentaires .....	2994
Administration portuaire du Saguenay — Lettres patentes supplémentaires .....	3229
Loi sur l'aéronautique	
Arrêté d'urgence visant les lasers portatifs à piles.....	2828
Avis d'intention de modifier le Règlement de l'aviation canadien .....	3197

## COMMISSIONS

### Agence des services frontaliers du Canada

Loi sur les mesures spéciales d'importation	
Acier laminé à froid — Décisions.....	3120
Certaines pâtes alimentaires séchées à base de blé — Décisions .....	2841
Certaines plaques de plâtre de 54 pouces — Décision .....	3120
Certaines tiges de pompage — Décisions.....	3078
Feuilles d'acier résistant à la corrosion — Décision .....	2972
Tubes soudés en acier au carbone — Décision .....	2941

### Agence du revenu du Canada

Loi de l'impôt sur le revenu	
Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance.....	2866, 2942, 3122, 3236

## Commission de la fonction publique

### Loi sur l'emploi dans la fonction publique

Permission accordée	
(Ackermann, Johann).....	3002
Permission accordée (Armsden, Brian).....	3086
Permission accordée (Barkwill, Richard).....	3086
Permission accordée (Bissinger, Alexandra) .....	3132
Permission accordée (Boucher, Daniel Albert) .....	2982
Permission accordée (Buie, Joseph John).....	3162
Permission accordée (Bura, Paul).....	2845
Permission accordée (Costa, Miguel).....	3132
Permission accordée (Curteanu, Jocelyn Marie) .....	3250
Permission accordée (D'Amour, Nancy) .....	3269
Permission accordée (Dath, Erica).....	2891
Permission accordée (DePass, Eric Earle).....	3133
Permission accordée (Dunlop, Helen Lynn)...	2982
Permission accordée (Gould, Barbara).....	3133
Permission accordée (Haird, Adrian).....	3210
Permission accordée (Hartery, Keith Henry) .....	3250
Permission accordée (Hildred, Heather Rachel).....	3270
Permission accordée (Jolicoeur, Colleen).....	2869
Permission accordée (Kaminski, Martin).....	3251
Permission accordée (Kramer, Shannon Claire) .....	2983
Permission accordée (Ladwig, Aleria).....	2891
Permission accordée (Lefebvre, Drew).....	2983
Permission accordée (Mushing, David Edward).....	2984
Permission accordée (Myles, Sabrina Megan).....	2892
Permission accordée (Pennykid, Richard Allan).....	3251
Permission accordée (Rittwage, Thomas C.) .....	2984
Permission accordée (Rudderham, Dale).....	2985
Permission accordée (Salih, Mohamed) .....	2892
Permission accordée (Thiara, Karanvir Singh) .....	3162
Permission accordée (Zopyrus, Merdod).....	3270
Permission et congé accordés (Boulet, David).....	2844
Permission et congé accordés (Desroches, Stephen) .....	2868
Permission et congé accordés (Desrosiers, André).....	3131
Permission et congé accordés (Fortin, Pierre-Benoît) .....	3209
Permission et congé accordés (Gamelin, Michèle) .....	2844
Permission et congé accordés (Jeannotte, Chantale) .....	3084
Permission et congé accordés (Kamanyana, Olive).....	3085

Permission et congé accordés (Malik, Rubina) .....	3085	Décisions	
Permission et congé accordés (Plamondon, Jonathan) .....	3249	Acier laminé à froid.....	2977
Permission et congé accordés (Tingling, Helen-Claire).....	2981	Jumelles.....	3128
<b>Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes</b>		Produits finis.....	3082
Avis aux intéressés.....	2843, 2866, 2888, 2947, 2979, 3000, 3033, 3083, 3129, 3160, 3207, 3244, 3268	Services de garde et autres services connexes .....	3081, 3155
Avis de consultation .....	2867, 2947, 3034	Tiges de pompage.....	2946
Décisions .....	2867, 2889, 2948, 2980, 3001, 3034, 3084, 3130, 3161, 3208, 3245, 3269	Tubes soudés en acier au carbone .....	3268
Décisions administratives.....	2843, 2889, 2947, 3084	<b>Enquêtes</b>	
Demandes de la partie 1 .....	2867, 2889, 2980, 3000, 3083, 3130, 3208	Équipement et approvisionnements de laboratoire.....	3032
Ordonnances.....	2889, 3131, 3161, 3209	Jumelles.....	3031
<b>Office des terres et des eaux de la vallée du Mackenzie</b>		Marine .....	3243
Loi sur la gestion des ressources de la vallée du Mackenzie		Services de garde et autres services connexes .....	3243
Modification des règles de procédures.....	2980	Services de remorquage, services de transport par barge et services liés à de l'équipement lourd .....	2842
<b>Office national de l'énergie</b>		Services de soutien professionnel et administratif et services de soutien à la gestion .....	2946, 3244
Demande visant l'exportation d'électricité aux États-Unis		Services professionnels en informatique centrés sur les tâches .....	2978
Direct Energy Marketing Limited .....	2948	Traitement de l'information et services de télécommunications connexes.....	3031
Marketing d'énergie HQ Inc. ....	2949	Expiration de l'ordonnance	
Tracel Énergie Marketing inc., au nom de la Société en commandite Tracel Énergie Marketing 1 .....	2890	Conteneurs thermoélectriques.....	3240
<b>Secrétariat de l'ALÉNA</b>		Expiration des conclusions	
Demandes de révision par un groupe spécial		Silicium métal.....	3156
Certains papiers de pâte mécanique non couchés en provenance du Canada .....	3245	<b>Ordonnances</b>	
Fin de la révision par un groupe spécial		Tôles d'acier au carbone laminées à chaud...	3032
Papier supercalandré en provenance du Canada .....	3001	Tubes en acier pour pilotis.....	3129
<b>Tribunal canadien du commerce extérieur</b>		<b>Ouverture d'enquêtes</b>	
<b>Appels</b>		Acier laminé à froid.....	3127
Avis n° HA-2018-009 .....	2887	Tiges de pompage.....	3080
Avis n° HA-2018-010 .....	2944	<b>Ouverture d'enquêtes préliminaires de dommage</b>	
Avis n° HA-2018-011 .....	2973	Feuilles d'acier résistant à la corrosion.....	2975
Avis n° HA-2018-012 .....	3079	Tubes soudés en acier au carbone .....	2974
Avis n° HA-2018-013 .....	3126	<b>Réexamen relatif à l'expiration des conclusions</b>	
Avis n° HA-2018-014 .....	3155	Modules muraux unitisés.....	3158
Avis n° HA-2018-015 .....	3207	<b>Rejet</b>	
Avis n° HA-2018-016 .....	3239	Services de communication, de photographie, de cartographie, d'impression et de publication .....	2842
Clôture d'enquête préliminaire de dommage		<b>DÉCRETS</b>	
Plaques de plâtre.....	3160	<b>Ressources naturelles, min. des</b>	
<b>Conclusions</b>		Loi sur l'Office national de l'énergie	
Pâtes alimentaires séchées à base de blé.....	2978	Réexamen du projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain .....	3274
		<b>Santé, min. de la</b>	
		Loi sur les aliments et drogues	
		Décret approuvant l'Arrêté d'urgence concernant les auto-injecteurs d'épinéphrine.....	3213

**Transports, min. des**

Loi sur l'aéronautique	
Arrêté d'urgence visant les lasers portatifs à piles.....	2898

**PARLEMENT****Chambre des communes**

Demandes introductives de projets de loi privés (Première session, quarante-deuxième législature) .....	2839, 2865, 2886, 2940, 2971, 2999, 3030, 3077, 3119, 3154, 3206, 3234, 3267
---	--

**Directeur général des élections**

Loi électorale du Canada	
Rapport d'un député élu à l'élection partielle du 18 juin 2018.....	2840

**Directeur général des élections, Bureau du**

Loi électorale du Canada	
Radiation d'associations de circonscription enregistrées .....	2971, 2999, 3234

**Sénat**

Église Unie du Canada.....	3030, 3077, 3119, 3154
Sanction royale	
Projets de loi sanctionnés.....	2839

**RÈGLEMENTS PROJETÉS****Agence du revenu du Canada**

Régime de pensions du Canada	
Règlement modifiant le Règlement sur le Régime de pensions du Canada.....	3285

**Justice, min. de la**

Code criminel	
Arrêté sur le matériel de détection des drogues approuvé (Publié dans l'édition spéciale vol. 152, n° 3, le jeudi 19 juillet 2018)	

**Pêches et des Océans, min. des**

Loi sur les espèces en péril	
Arrêté visant l'habitat essentiel du saumon atlantique ( <i>Salmo salar</i> ) population de l'intérieur de la baie de Fundy .....	2900

**Santé, min. de la**

Loi sur les produits antiparasitaires	
Règlement modifiant le Règlement sur les produits antiparasitaires (étiquetage).....	3300

**RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL**

Décorations à des Canadiens.....	2916, 3257
Décorations canadiennes pour actes de bravoure .....	2826
Ordre du mérite des corps policiers (L').....	3007

**SUPPLÉMENTS****Commission du droit d'auteur**

Tarif des redevances à percevoir par la SODRAC pour la reproduction, au Canada, d'œuvres musicales incorporées à des œuvres cinématographiques en vue de la distribution de copies de ces œuvres cinématographiques pour usage privé ou en salle, voir <i>Gazette du Canada</i> n° 39	
Tarif des redevances à percevoir pour la communication au public par télécommunication, au Canada, d'enregistrements sonores publiés constitués d'œuvres musicales et de prestations de telles œuvres, voir <i>Gazette du Canada</i> n° 27	
Tarif des redevances à percevoir pour la retransmission de signaux éloignés de radio, au Canada, pour les années 2014 à 2018, voir <i>Gazette du Canada</i> n° 28	
Tarifs des redevances à percevoir par la CBRA pour la fixation et la reproduction d'œuvres et de signaux de communication, au Canada, par les entreprises commerciales et par les services non commerciaux de veille médiatique pour les années 2017 à 2019, voir <i>Gazette du Canada</i> n° 29	